

グッドリスクをとりなさい

# 抓住好风险

什么也不做 才是最大的风险

[日] 宫内义彦 著 蒋丰 译



人民东方出版传媒  
People's Oriental Publishing & Media



东方出版社  
The Oriental Press

グッドリスクをとりなさい

# 抓住好风险

什么也不做 才是最大的风险

[日] 宫内义彦 著 蒋丰 译



人民东方出版传媒

People's Oriental Publishing & Media



東方出版社

The Oriental Press

图书在版编目 ( CIP ) 数据

抓住好风险 / (日) 宫内义彦 著; 蒋丰 译. — 北京: 东方出版社, 2016.5  
ISBN 978-7-5060-9068-1

I. ①抓… II. ①宫… ②蒋… III. ①企业管理—经验—日本—现代 IV. ①F279.313.3

中国版本图书馆CIP数据核字 ( 2016 ) 第118274号

GOOD RISK WO TORINASAI

Copyright© 2014 Yoshihiko Miyawuchi

Chinese translation rights in simplified characters arranged with PRESIDENT INC.  
through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo and Hanhe International (HK) Co., Ltd., Hong Kong.

本书中文简体字版权由北京汉和文化传播有限公司代理  
中文简体字版专有权属东方出版社  
著作权合同登记号 图字: 01-2016-3708

抓住好风险

( ZHUAZHU HAOFENGXIAN )

作 者: [ 日 ] 宫内义彦

译 者: 蒋 丰

责任编辑: 吴 婕 王思怡

出 版: 东方出版社

发 行: 人民东方出版传媒有限公司

地 址: 北京市东城区东四十条113号

邮政编码: 100007

印 刷: 三河市中晟雅豪印务有限公司

版 次: 2016年6月第1版

印 次: 2016年6月第1次印刷

印 数: 1—15000册

开 本: 880毫米×1230毫米 1/32

印 张: 6.375

字 数: 133千字

书 号: ISBN 978-7-5060-9068-1

定 价: 42.00元

发行电话: ( 010 ) 85924663 85924644 85924641



版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场

如有印装质量问题, 请拨打电话: ( 010 ) 85924602 85924603

译者序

## 成功就是超越昨天的自己

◆ 蒋丰

如今的中国，是一个人人都追求成功、推崇成功的时代，又是一个人人都因为忙着成功，而没空儿做好事情的时代。

作为一个旅居日本的华人记者，在数十载的职业生涯中，我有幸采访了很多日本当代的成功人士，比如日本 Broad Band Tower 股份有限公司社长兼 CEO、第四次工业革命的首倡者藤原洋，日本“英灵殿”首席技术官、经典游戏《生死格斗》的设计者板垣伴信，日本最大的非营利公益团体、世界著名慈善基金——日本财团的笹川阳平会长，全球 500 强企业、日本邮船株式会社董事长官原耕治，达芬奇机器人手术成功率全球第一的新心脏渡边国际医院院长渡边刚，以及本书的作者、全日本最大的综合金融服务企业集团——欧力士的资深董事长宫内义彦等。

通过接触，我感觉，虽然他们都在各自的领域里出类拔萃，卓尔不群，有着各种金光闪闪的头衔，但在为人处世和运筹帷幄上还是有一定相同点的，那就是非常注重提高自己的专业性，有

把握时代潮流的大局观，交友范围异常广泛，坚持读书和锻炼身体的习惯，无论多忙都挤出“玩”的时间，具有非凡的人格魅力等。

有人说，如果你想成为什么样的人，就要想办法向那个人看齐，到那个人身边去。但事实上，不是每个人都有这样的幸运，能够到自己理想的成功人士身边工作或生活的。于是，各种成功学书籍、成功学讲座、成功方法论横空出世，主张只要掌握好方法，就能找到成功的规律。我的最新译著《抓住好风险》，恐怕也要被归为这一类。

《抓住好风险》的原作者宫内义彦先生，就是一个世俗意义上非常成功的男人。在 52 年前，他和 12 个人奉命成立了日本首家租赁公司，在此后的半个世纪里，他让这个公司成长、发展为全日本最大的综合金融服务企业集团，并历任董事社长、集团 CEO、集团董事长，如今还担任着集团里一个前所未有的职位——集团资深董事长。与此同时，他常年推助日本政府进行体制改革，曾历任数届日本政府综合体制改革会议议长等要职，世人所讴歌的财富与功名，应有的他都有。

从理想生活的角度来看，宫内义彦先生依然是成功的。他坚持自己的棒球爱好，古稀之年还能集合中学时代男声合唱团的团

友们和当年的老对手共同举办合唱会，保持每年一次的十天左右的欧洲旅行，实践三本书平行阅读的“宫内式读书法”，是一名自得其乐的“日本资格最老的橄榄球铁杆球迷”。

在儒教文化圈里，往往是商人向往士大夫，士大夫艳羡商人，前者在丝竹乱耳、后者在案牍劳形下，又不约而同地想做一名乐山乐水总相宜的隐士。为此，像宫内义彦先生这种同济商海、会盟天下、出舆入辇、上达天听、诗酒陶情、子孙满堂的人生模式，无疑是令人神往的。

难得的是，耄耋之年的宫内义彦先生，还肯将自己多年培养、累积出来的判断力与经验传授给初入社会的年轻人们。《抓住好风险》这本书，其实就是他给当下这个时代的年轻人们的一本走向成功的“经书”。

《抓住好风险》这本书，也是我第二次挑战翻译宫内义彦先生的著作。在我翻译的首本个人传记《追逐明天》里，他立足于人生的关口，用最为平实不过的语言，追忆了过往人生，重温了欧力士集团的成长足迹。通过与宫内义彦先生的接触，以及在翻译工作中对这两本书的浸淫，我能看出，贯穿这两本书的，是他始终抱着时不我待的态度坚持进步，不断地去挑战新事物，全力以赴向前冲的人生态度。

作为译者，我也有几句话想跟中国的年轻人们说，成功无法复制，如果你想要成功，就不能光从书里找诀窍，不能光靠一个曾经跟时代交过手并获了胜的人，来手把手地教你打拼一个新的时代，不能一心渴望成功，却又怕输，当时代不停前进，而你还原地踌躇，就会因速度无法同步被淘汰。什么都不做，才是最大的风险！

说到这里，中国的年轻朋友们可能要发问了：“要是这本书不能给我带来成功，那我还买它做什么？”

我的回答是：“因人而异，这本书读后你未必就一定会获得成功，但它一定会推助你走上成功的道路！”

其实，真正的成功，不就是超越昨天的自己？！

# 前言

2014年4月，欧力士集团迎来了创立50周年；同年6月，我正式卸下担任了33年的欧力士集团CEO兼董事的职务。

在与欧力士集团风雨同舟地走过了半个世纪后，我决定，趁自己还身体健康、头脑清醒的时候，把CEO的接力棒交到年轻人手上，同时也把自己作为经营者多年培养、累积出来的判断力与经验，传授给年轻人。在卸任CEO后，我又多了一个新头衔——“资深董事长”。很多人都问过我，“资深董事长”是做什么工作的？其实，我自己也不知道。

因为这在欧力士集团的历史上，是一个前所未有的职位，没有固定的工作内容和任务，所以对于我来说，也只是换一个立场为公司的发展提供一些参考，再做一些贡献。

我首先要做的，就是将自己半个世纪积累下来的经验和知识传授给年轻人。事实上，我不是一个喜欢手把手培养新人的上司。

我认为，公司不是教育机构，作为一名社会人，要自发地、持续不断地学习。但从第一线退下后，我开始将注意力从企业的

中坚力量转移到基础员工身上，觉得有必要给他们传授一些我自身的经验之谈。

近年来，我最大的感触，就是从包括欧力士的员工在内，日本三四十岁的年轻人身上，丝毫感觉不到要改变、要革新的意志与霸气。或许原因在于他们是在泡沫经济破灭后的日本经济停滞的大环境下成长起来的。

不仅是日本年轻人，就连整个日本社会都蔓延着这样一种消极的气氛，人处在这样一种大环境中，就会有一种无可奈何、万事倦怠的无力感。

其实，虽然日本经济发展长期停滞，但经济总量却始终保持较大的规模，而在大家看来似乎没有多大变化与进步的日本社会，也在循序渐进的变革中。

遗憾的是，日本的年轻人早早地就放弃了自己的人生，在心态上步入了老年人行列，这真是件令人痛心的事情。希望此书能帮助他们发掘自身的潜力，勇于挑战！

勇于挑战，更直白地说，就是要敢于直面风险。如果害怕失败，注定只会一事无成，唯有不畏风险地前行，才能开拓出一条新的道路。

或许有人觉得，摸着石头过河，太危险、太令人不安了，但

我要在此提醒大家，其实什么都不做，才是最大的风险。因为畏手畏脚裹足不前，很可能会令你成为第一批被社会淘汰的人。

当然，我也不鼓励大家盲目前进，还是要懂得如何分辨好风险和坏风险的。对自己有帮助，能带来收益，即便失败了也是一份宝贵经验的，就是好风险。

那么，面对好风险，如何迈出这关键的第一步呢？当然不能等待别人下指示，而要靠自身去摸索实践，但可以多多听取他人的意见和建议。

而我这半世纪所积累的经验，相信能给大家带来一定程度上的帮助。正因为这样，我决心以著书的形式，向大家传递我的见识、经验和思考。

这本书，是我人生经验的总结。书中用词辛辣，说话单刀直入，或许会让年轻人们觉得太刺耳。然而忠言逆耳，我力求简单易懂，所以还望大家理解。

世界形势瞬息万变，全球化市场下的竞争更是愈演愈烈。希望这本书，能成为准备涉足商海的年轻人的灯塔，给予他们鼓舞与激励。

2014年11月

宫内义彦



# 目录

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 译者序 成功就是超越昨天的自己 ..... | 001 |
| 前言 .....              | 001 |

## 序章 人生需要自己开拓 001

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 打造一个独一无二的公司 .....   | 003 |
| 用自己的意志开拓人生 .....    | 006 |
| 寻找“没有标准答案的问题” ..... | 009 |

## 第一章 首先要学会磨炼自我 013

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 注重提高自己的“专业性” .....   | 015 |
| 树立把握时代潮流的“大局观” ..... | 018 |
| 公司是“实现自我”的唯一场所 ..... | 021 |
| 今天又是新的一天 .....       | 024 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 别随便把公司当成自己的 .....   | 027 |
| 工作要有一点娱乐精神 .....    | 031 |
| 从今天开始坚持自主学习 .....   | 034 |
| 掌握英语了解世界 .....      | 037 |
| 拓展与工作无关的人脉很重要 ..... | 041 |

## 第二章 随我所想开辟前路 047

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 积极乐观的思维方式能够改变未来 ..... | 049 |
| “溜须拍马”也是必要的社会常识 ..... | 054 |
| 不要钻进“猫耳洞” .....       | 058 |
| 投身商海不能没有抱负 .....      | 062 |
| 平衡好宏观与微观 .....        | 067 |
| “既得利益者”不会成长 .....     | 072 |
| 重大决定不要留在晚上做 .....     | 076 |
| 始终牢记公司不会照顾你 .....     | 079 |

## 第三章 拥有俯瞰时代的视角 087

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 如何解读时代 .....       | 089 |
| 为何我能察觉到泡沫要破灭 ..... | 093 |
| 市场经济就是“优胜劣汰” ..... | 098 |
| 日本还有很多“宝藏” .....   | 105 |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 全球一体化下的日本 .....      | 111 |
| 居住环境过好的大都市——东京 ..... | 114 |

#### 第四章 想方设法发展壮大 123

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 追求全垒打不如次次安打 .....    | 125 |
| 要敢于举手 .....          | 129 |
| 如何更合理地运用时间 .....     | 133 |
| 该办的事情就要抓紧时间办 .....   | 138 |
| “多样性”能造就企业的优势 .....  | 141 |
| 不能只做能力范围内的事情 .....   | 144 |
| “隐性知识”是企业的宝贵财富 ..... | 148 |

#### 第五章 “宫内式”读书法充实你的精神世界 153

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| 三本并行的读书法 .....                      | 155 |
| 《昭和史》——解读日本的来时路 .....               | 159 |
| 《天皇的世纪》——最好的历史传记 .....              | 162 |
| 《文明的冲突与世界秩序的重建》——凸显日本的<br>特殊性 ..... | 164 |

#### 第六章 领导者的必备条件 167

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 身为领导者就要引领变革 ..... | 169 |
|-------------------|-----|

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 专业性和人格魅力缺一不可 .....   | 172 |
| 培养先见之明和行动力 .....     | 175 |
| 要保持一个强健的体魄 .....     | 178 |
| 要认识到团队协作精神的重要性 ..... | 182 |
| 失败让人成长 .....         | 185 |

序章

---

# 人生需要自己开拓

